

آخرین یافته‌ها

پیدایش

امیراتوری ایران

وستا سرحوش کرتیس، سارا استوارت
ترجمه کاظم فیروزمند



Birth of The Persian Empire
Vesta Sarkhosh Curtis
&
Sarah Stewart

پیدایش امپراتوری ایران
آخرین یافته‌ها

گروه مؤلفان

ویراستاران: وستا سرخوش کرتس و سارا استوارت

ترجمه از انگلیسی: کاظم فیروزمند

ویراست: تحریریه‌ی نشرمرکز

طرح جلد: ابراهیم حقیقی

چاپ اول: ۱۳۹۱ شماره نشر ۱۰۴۴ تا ۱۰۰۰ چاپ سعدی
شناخت: ۹۷۸-۹۶۳-۲۱۲-۰۴۹

نشرمرکز: تهران، خیابان دکتر فاطمی، روبروی هتل آم، خیابان بابل‌اطاهر، شماره ۸

تلفن: ۸۸۹۷-۴۶۲-۳ عنوان: ۸۸۹۶۵۱۶۹

Email: info@nashr-e-markaz.com

همه حقوق چاپ و نشر این ترجمه برای نشرمرکز محفوظ است.

نتیجه، انتشار و یا نویسندگی این اثر یا قسمی از آن به هر شیوه‌ای در جمله، فتوکپی، الکترونیکی، ضبط و ذخیره در سیستم‌های بازیابی و پخش بدون دریافت مجوز ممنوع است. کمی و قبلي از ناشر ممنوع است.
این اثر تحت حمایت قانون حمایت از حقوق مؤلفان، مستفان و هنرمندان ایران فرود دارد.

Curtis, Vesta S. - ۱۳۹۱ - کرتس، وستا - پژوهش امپراتوری ایران (آخرین یافته‌ها) / ویراسته وستا سرخوش کرتس و سارا استوارت.

ترجمه از انگلیسی: کاظم فیروزمند

عنوان و نام پدیدآور: سرشناسی

عنوان اصلی: پژوهش امپراتوری ایران (آخرین یافته‌ها)

باشد: ترجمه از انگلیسی: کاظم فیروزمند

ناشر: هشت. ۲۲۴ ص. : مصور، نقشه

عنوان اصلی: عرضه

باشد: عنوان اصلی: پژوهش امپراتوری ایران (آخرین یافته‌ها) / وستا سرخوش کرتس و سارا استوارت.

ترجمه از انگلیسی: کاظم فیروزمند

ناشر: هشت. ۲۲۴ ص. : مصور، نقشه

عنوان دیگر: تولد یک امپراتوری (کوروش و داریوش معاشران سلطنه مجامعتش)

موضوع: ایران - تاریخ - پیش از اسلام؛ ایران - تمدن - پیش از اسلام

شناسه افزوده: استوارت، سارا Stewart, Sarah؛ فیروزمند، کاظم؛ ۱۲۲۷ -

ردیبلندی کلگرد: DSR ۱۳۹۱ ک. ۲۵ ت. ۹

ردیبلندی دیجیتال: ۹۰۵ / ۰۱

شماره کتابشناس مل: ۲۰۰۸۹۶۰

فهرست

۱	مقدمه
۱۱	کورش کبیر و پادشاهی آتشان
۴۴	رویکرد یک باستان‌شناس به جغرافیای اوسنای
۷۷	هخامنشیان و اوستا
۱۲۸	دیشی مغان
۱۵۱	تاریخچه‌ی ایده‌ی ایران
۱۷۲	ایران عصر آهن و گذار به دوره‌ی هخامنشی
۲۰۲	کتابنامه
۲۱۷	نمایه

فهرست شکل‌ها

فصل یک

- شکل ۱. نقشه‌ی متونتگاه‌های اصلی در جنوب غربی ایران که در متن ۱۶ ذکر شده‌اند.
- شکل ۲. نجیبزاده‌ای پارسی در تخت جمشید با خنجر «علامی» بر کمر. ۱۹
- شکل ۳. تابوت تن‌شویه‌ی کیدین- هوتران، پسر کورلوش، از آرامگاه‌نو- علامی در ارزن. ۲۸
- شکل ۴. نقش جدید مهر استوانه در لوور، با عبارت «بار-سیره، پسر کورلوش» (از روی ۱۹۷۳، Amiet).
- شکل ۵. طرح ترکیبی نقش مهرهای مربوط به متون بارویندی تخت جمشید ۲۹
۵۹۶-۶۹۵ و ۲۰۰۳ توسط M. C. Root and M. B. Garrison
نوشته‌ی «کورش آشانی، پسر شیشپیش»، (از روی کریسون و روت ۱۹۹۶).

فصل دو

- شکل ۱. نقشه به روایت نیولی (برگرفته از نیولی ۱۹۸۰؛ این نقشه و نقشه‌ی ۴۹ بعدی ترسیم François Ory CNRS, Paris).

هفت

شکل ۲. نقشه به روایت و گلسانگ (بازسازی شده) ۵۰

شکل ۳. نقشه به روایت هومباخ (بازسازی شده) ۵۱

شکل ۴. نقشه به روایت ویتلز (بازسازی شده) ۵۲

شکل ۵. نقشه به روایت مؤلف ۶۸

شکل ۶. عکس هواپیم از شهر یونانی (هلنی) ای خاتوم، که محل پیوند ۷۰ چهار سرزین ذکور در فهرست وی دیده داد = وندیداد — م را نشان می دهد. رود سمت راست، دریای بنج (وقوعی دایتیا)، و رود سمت چپ، کوکجه (احتمالاً دریچی) است. شهر احتمالاً منتظر ای غربی زنخ را اشغال کرده است (پایاب سمعی در ۶۰ کیلومتری بالادرست دریای بنج است). بلخ از آن سوی کوکجه آغاز می شود. کوهستان کرانه ای راست دریای بنج به آبریشم و تیجه تعلق دارد که آن دورها در سمت سگدیان است. (عکس از ۱۰۰۰ ACTED).

فصل شش

شکل ۱. ظرف سفالین به شکل گاو گوزپشت از گور ۱۸ در ماریک، موزه ای ۱۷۴ ایران باستان. عکس از جی. نی. کرتیس.

شکل ۲. سینه بند اسب از حسنلو، موزه ایران باستان، عکس جی. نی. ۱۷۵ کرتیس.

شکل ۳. جام به شکل کله قوچ از حسنلو، موزه ایران باستان، عکس جی. نی. کرتیس. ۱۷۶

شکل ۴. دیس «آبی مصری» با سر پرنده در لبه، از حفاری های زیوبه در ۱۸۰ ۱۹۷۷، موزه ایران باستان، عکس جی. نی. کرتیس.

شکل ۶. طراحی از روی مهرها و یک نقش مهر از تپه نوشی جان. ۱۸۵

شکل ۷. طراحی از روی اشیای احتمالاً دوره‌ی هخامنشی از تپه نوشی جان. ۱۸۷

شکل ۸. نشش پلینی و بخش بالایی یک پایه‌ی مقرغی یافتشده در مقبره‌ای عیلامی در ارزن. موزه ایران باستان. عکس جی. نی. کرتیس. ۱۹۱

مقدمه

وستا سرخوش گرتیس

و سارا استوارت

این مجلد شامل مجموعه‌ای از چشیدن درس - گفتار است که در مدرسه‌ی مطالعات شرقی و آفریقایی در ترم‌های بهار و قابستان ۲۰۰۴ ایراد شده است. این درس - گفتارها را انتستیتوی خاورمیانه‌ی لندن در SOAS و موزه‌ی بریتانیا برگزار کرد. به سبب توفيق شگرف نخستین مجموعه، «بنیاد سوداوار» فرمانفرما میان سخاوتمندانه پذیرفته است که از مجموعه‌های بعدی نیز پشتیبانی کند.

مجموعه‌ی درس - گفتارهای «ایده‌ی ایران: از استپ‌های اوراسیا تا امپراتوری ایران» با شوق کشف ایده‌های متنوعی درباره‌ی مفهوم «ایران» همراه شد که با خاستگاه‌های هژمونی هخامنشی آغاز می‌شوند. نیمه‌ی نخست این عنوان از مجموعه‌ی مقالات گراردو نیولی تحت عنوان ایده‌ی ایران (زم، ۱۹۸۹) به وام گرفته شده است که در آن وی مسئله‌ی پیچیده‌ی ایران و هویت ملی آن را از چشم‌اندازی تاریخی بررسی می‌کند. عنوان مجلد

حاضر، پیدایش امپراتوری ایران این رویکرد را وسعت می‌دهد و پژوهش انجام یافته در پانزده سال گذشته را نیز متنظر می‌دارد. این امر پژوهشگران رشته‌های مختلف — باستان‌شناسی، تاریخ، دین و فلسفه — را قادر می‌سازد مسائل گوناگون ناظر بر ماهیت و منشأ ایران در مقام موجودیتی سیاسی، دینی و اقتصادی را بررسی کنند.

به اهمیت مطالعات ایرانی نمی‌توان کم بها داد. **امیدواریم** این مبحث را که بـالیان زیادی مهجور مانده است، تقویت کنیم. این امر مستلزم پایان دادن به آسیب پذیری روند تحقیق به علت تغییر در فضای سیاسی بین‌المللی یا نوسان‌های مربوط به حمایت مالی دولتی است. هدف ما در تدوین این مجموعه‌ها ایجاد عرصه‌ای برای مباحثات آکادمیک و همزمان، جذب جوانان به رشته‌ی مطالعات ایرانی و ترجیب آنها به نظری فراتر از مرزهای ژئوپلیتیک معاصر است. میراث فرهنگی ایران عرصه‌ی وسیعی را دربرمی‌گیرد که امروز به دولت-ملت‌های مختلف، ایدئولوژی دنی و سنتی‌های سیاسی تقسیم شده است. امروز به رویکردی یکپارچه به فرهنگ‌های تاریخی ایران نیازمندیم که از فشارهای کنونی برای تفسیر گذشته به شرایط مطبق با هنجرهای روز یا هر ماهیتی که باشد تأثیر نپذیرد.

ما سخت بختار هستیم که توانستیم مجموعه مقالاتی به قلم پژوهشگران نامور را گرد هم آوریم که همه در رشته‌ی خود تخصص دارند و بر استاران، بنابراین، بر این نکته وقوف دارند که پژوهش و بررسی آنان کاهی از مرزهای اصطلاحات مرسوم و چالش با ترجمه‌های موجود فراتر می‌روند.

نخستین مقاله به قلم دانیل پاتر به نقش و سهم علامی‌ها در تشکیل هویتی قومی و فرهنگی می‌پردازد که معمولاً با بنیان‌گذاری امپراتوری ایران در عصر کوشش کبیر در ۵۵۰ پ.م. پیوستگی دارد. مؤلف مستله‌ی «تنوع فرهنگی» در دوره‌ی پیشاخ‌امنشی و نقش علامیان به عنوان ساکنان غیر ایرانی

جنوب غربی ایران امروز را بررسی می‌کند. دهشی علامی‌ها به فرهنگ و تمدن ایران نادیده مانده است. کانون اصلی گستره‌ی فرهنگی علامی‌ها، به نظر پاتر، شامل علام و آنسان بود که جلگه‌ی دهگران، بوشهر و دشت مردو در فارس را تشکیل می‌داد. آنسان از نواحی کوهستانی شرقی، با شهر آنسان در محل تل مالیان. در شمال شیراز امروزی در جنوب ایران، تشکیل می‌شد. این کاوشگاه در دهه ۱۹۷۰، تحت نظارت و مدیریت پروفسور ویلیام ام سامن از دانشگاه ایالت آهایو، از زیر خاک درآمد. علام شامل شوشان، ناحیه‌ی اطراف سوسا (شوشن)، نیز بود. کورش کبیر و خاندان اش در فضای فرهنگی و سیاسی نوعی علامی در ناحیه‌ی آنسان، فارس امروز، ظهرور گردند. پاتر تبار کورش را در پیوند با عنوان سلطنتی اش «پادشاه آنسان» که در استوانه‌ی کورش [منشور کورش - م] آمده است بررسی می‌کند. او هر رابطه‌ای بین کورش آنسان و کورش پارسومش، که دومی در وقایع نامه‌ی آشوری آشور بانی پال در ۶۴۳ پیش از میلاد ذکر شده است، رارد می‌کند و می‌گوید کورش احتفالاً «آنسانی، بانمی علامی» بوده است. پاتر بر آن است که فکر وحدت فرهنگی و سیاسی ایران از آن خلاصه بوده است نه پارسیان. وقتی داریوش پس از مرگ کمبوزیا (کمبوجیه) بر تخت نشست «تبار پارسی هخامنشیان» را جایگزین «خاندان تیسپید آنسانی کورش» کرد. این موجب شورش سه علامی، آجینا، مارتیا و آتامايانا شد که داریوش شاه در کتبیه‌ی بهیستون (بیستون) اش وصف کرده است.

از علام و غرب، به آسیای سرکزی و هندوکش در شرق رو می‌کنیم. در فصل ۲، فرانس گرینت جغرافیای اوستا را با اشاره‌ی خاص به فهرست کشورهای مذکور در وی دیواد [= وندیداد، قانون ضد دیو] بررسی می‌کند. کمبود شواهد در مورد موطن زرتشت پیامبر و نخستین پیروان اش موجب نظریه‌های پژوهشی گوناگونی برآسان کنایات و اشاراتی در اوستای

جدید شده است که به طرز شگرفی ناچیزند. موقعیت کشورهای فهرست شده در وی دیوداد عامل مهمی در تعیین زمان آغاز مهاجرت مردمان عهد اوستا از شرق به غرب و، بنابراین، احتمال زرتشتی بودن یا نبودن هخامنشیان اولیه است. در کانون این بحث محل کشور رَگَه مذکور در وی دیوداد قرار دارد که به صورت‌های گوناگونی با شهر مقدس رَگَه در سرزمین ماد باستان (ری امروزی تزدیک تهران)، و ناحیه‌ای در شرق فلات ایران با نامی هم‌ریشه، یکی انگاشته شده است.

گرینت موضع را از دیدگاهی دیرین‌شناختی و نیز زبان‌شناختی تاریخی می‌نگرد. او به موقعیت طبیعی منطقه در رابطه با متن توجه می‌کند و می‌پرسد «آیا عبارات توصیلی اوستا در این زمینه معنا می‌دهد؟» هریک از کشورهای فهرست دستخوش آشوبی امریمی‌اند و بنابراین می‌توان مثلاً فکر کرد که در کجا زمستان ده ماه طول می‌کشیده است؟ در کجا ممکن است گرمای شدیدی حاکم بوده باشد؟ در کجا سرکردکان غیرآریایی حکومت می‌کردند و کجا «خارهای گاوکش» می‌رویده است؟ مایی بحث گرینت توالی منطقی کشورهای یادشده در فهرست وی دیوداد طبق موقیت جغرافیایی آنهاست. او جریان این دنباله را با رجوع به استدلال‌هایی که کاراموتویی، ویلم و گلسانگ، هلموت هامباخ و مایکل ویتلز کرده‌اند ترسیم می‌کند و فرایندی را پی می‌گیرد که شهر رَگَه را با افسانه‌ی زرتشت مربوط ساخت. کریت در بخش دوم مقاله‌اش ترتیب خودش را پیشنهاد می‌کند که در آن، کشورهای مذکور در وی دیوداد را به چهار گروه در اطراف منطقه‌ی واحدی تقسیم می‌کند که همان ناحیه‌ی «آیریانم و نیجه‌ی نیکارود» (مرکز افغانستان) است. او پس از شناسایی موقعیت «نیکارود» تحلیل مفصلی از هریک از چهار گروه کشور با اشاره به جغرافیای منطقه و متون منبع شامل پشت‌های باستان ارائه می‌دهد.

اکثر اسکنی‌برو و آلبرت دی‌بونگ هردو ایده‌ی ایران را از دیدگاهی

دینی می‌نگرند. مسئله‌ی این‌که پادشاهان اولیه‌ی هخامنشی زرتشتی بوده‌اند یا نبوده‌اند از دیرباز موضوع بحث در محافل پژوهشی بوده است و این پرسش مهم را مطرح می‌کند که چگونه و کی اوستا، مجموعه‌ی متون شفاهی گردآوری شده به گویش شرق ایران، را روحانیان در غرب دریافتند، برگرفتند و تفسیر کردند^۱ بنابراین، دین پادشاهان هخامنشی مستقیماً با مسئله وسیع تر مناسبات شرق/غرب در دوران اولیه‌ی هخامنشی، و زمان بلافصله پیش از آن پیوند دارد و نیز با این‌که آیا می‌توان در دین این دوره انسجامی دید که بتوان گفت با نوعی عقهمو هویت ایرانی کمک می‌کند یا نمی‌توان.

یکی از پیشرفت‌های پژوهشگری نوین در رشته‌ی آیین زرتشتی تحقیق درباره‌ی ماهیت و مرتبه‌ی متون شفاهی است. پیکره‌ی ادبیات بازمانده‌ی زرتشتی کوچک است. این ادبیات در طول بیش از یک هزاره به‌طور شفاهی انتقال می‌یافتد تا آن‌که در میانه دوران ساسانی به صورت مکتوب درآمد و در آن زمان، احتمالاً به استثنای گاتها و نیاش‌های باستانی، دچار تلخیص‌ها و ترجمه‌های بسیاری شد. در بحث از دین هخامنشیان، اسکنیرو و دی‌بونگ هردو به دشواری پرداختن به انگریه متون توجهی عمیق از خود نشان می‌دهند. در عین آن‌که هردو پژوهشگر عمده‌ای توافق دارند که هخامنشیان زرتشتی بوده‌اند، از راه‌های بسیار متفاوتی به این نتیجه می‌رسند و درباره‌ی برخی مسائل هم رأی نیستند. مثلاً اسکنیرو می‌کوید بین متون اوستایی و سنگبسته‌های پارسی همانندی‌هایی هست که نشان می‌دهد شاه (داریوش) «... کارکردهای پادشاه بُرین، سرنموناوش بِعْـهـهـ... و ندار بِرـهـین، سرنموناوش زرتشت، را در یک شخص واحد مجسم می‌کند». بر عکس، دی‌بونگ بر آن است که نقش‌های شاه و کاهن کاملاً متفاوت بود: «هیچ سندی نیست که برساند پادشاهان پارسی به‌ نحوی به داشتن مرجعیت در امور دینی توجه داشته‌اند...»

اکتور اسکی یرو در مسئله‌ی دین پادشاهان هخامنشی دلالت مذهبی سنگبسته‌های پارسی را با رجوع به متون اوستایی در نظر می‌گیرد. او همانندی‌ها را چنان مجاب کننده می‌یابد که به زودی نتیجه‌ی محتوم این می‌شود که شاهان هخامنشی زرتشتی بوده‌اند. از دید اسکی یرو پرسش مهم‌تر این است که آیا هخامنشیان نخستین زرتشتی شده بودند یا این آیین جزئی از پیراث مذهبی آنان بوده است.

اسکی یرو با خلاصه کردن جهان‌بینی زرتشتی با رجوع به گاتاه‌ها و هپتیگ هاشمی یسته؛ اهوره‌مزدا در مقام آفریدگار، هجوم به گیتی و مناسک اصلی نذر و فربانی که جهان بر اثر آن تازه می‌شود و نیروهای تاریکی می‌گریزند، آغاز می‌کند. او توجه ما را به سنگهای اوستایی - «آگهانش» - جلب می‌کند که با رجوع به اهورامزدا و به نثارگر صورت می‌گیرد. در حالی که آگهانش‌های اولی در نبرد دروغ مؤثر است، نثارگر با آگهانش‌های خود سویشانست می‌شود، همان که به سوان‌شدن دوباره‌ی جهان یاری خواهد داد. همین عناصر اصلاً زرتشتی موجود در گاتاه‌هاست که مبنای شباخت‌هایی می‌شود که اسکی یرو در «آگهانش‌ها»ی شاه در سنگبسته‌هایش می‌یابد. مثلاً داریوش در نقش رستم نذر و پیشکش به درگاه اهورامزدا می‌کند و او را آفریدگار نظام گیتی می‌شناسد. در اینجا، همچنان که در یشت‌ها، پیشکش قراری دوسویه بین انسان و خدا است. در پیشتون شاه خود را در زمینه‌های گوناگون دشمن دروغ اعلام می‌کند. همچنین خود را مستول حفظ نظم اجتماعی و بهروزی سرزمین، رمه‌ها و مردمان زیر فرمائش، نشان می‌دهد. اسکی یرو در بخش پایانی مقاله‌اش به همانندی نقش شاه و نقش زرتشت می‌پردازد. در فروردین یشت، پیامبر نقش کاهن، اربابران و دامدار

دارد. اسکی بیرو می‌گوید شاه نیز همین نقش‌ها را ایفا می‌کرد: «آن که نثار و پیشکش می‌کند البته ارابه‌ران و جنگنده‌ی برتر است اما به فکر بهروزی رعایا و سرزمین خوش نیز هست.»

در فصل ۴، دَهش مغان، دی‌بونگ به معنای آینین زرتشتی در دوران هخامنشیان نخستین می‌پردازد که با پیدایش مفهوم مُخ و مگوس شروع می‌شود. از بازیارجوع به منابع یونانی نشان می‌دهد که چطور واژه و مفهوم معنای دویجه‌لوی را یافت که هم کاهن زرتشتی و هم افسون‌گر از آن مراد می‌شد. در عین حال کسانی وجود داشتند که به نظر می‌رسید درک درستی از کار مؤبد پارسی دارند، واژه‌ی مُخ و مگوس در نظر دیگران «مناسکی نهانی و غیراجتماعی غالباً با جنبه‌هایی شوم برای سارکرد نیروهای نادیده به قصد اهدافی خاص» بود. مغان، دست کم بنا بر شواهد موجود، مخزن دین بوده‌اند، و دی‌بونگ تصویر مغان را در سنت‌های ایرانی غرب ایران یازمی‌جوید که این اصطلاح در آنجا از دوره‌ی هخامنشی به بد ظهور می‌کند. با این کار وی نظری را رد می‌کند که برخی پژوهشگران از دیرباز داشته‌اند و مغان را از قبیله‌ای مادی می‌دانستند. هم‌چنین به موضوع گوماتای مُخ می‌پردازد و بر آن است که داریوش به عمد این عنوان را به کار برده است تا بر منزالت روحانی گرماتا تأکید کند و به واسطه‌ی آن حق اش بر تخت شاهی مخدوش گردد. شواهد ناشی از کتبیه‌های علامی تخت جمشید موافق منابع یونانی و هم‌چنین تاریخچه‌ی آنی کهانت است در این که مغان کارشناسان آین و مناسک بوده‌اند، نقشی که با آن آشنازیم. آنها هم‌چنین مسئول انتقال مون دینی شفاهی بودند و نقش مهمی در آموزش و در یزدان‌شناسی بر عهده داشتند. دی‌بونگ معتقد است که مهم‌ترین دَهش مغان فکر دینی و دین‌باری، در طول دوران هخامنشی، بوده است که بر تقسیم زمان توجه داشت و بر دین زرتشتی و تمدن ایرانی تأثیری دیرپا گذاشت.

شاپور شهبازی به این نظریه می‌تازد که ایده‌ی ایران فقط در عهد ساسانیان سابقه دارد و می‌گوید این ایده به عنوان هویت ملی در دوره‌ی اوستایی پدید آمده است. «امپراتوری ایرانیان» در عصر اوستایی مفهومی یکپارچه بوده و برخلاف نظر گرارد نیولی، در اوایل سده‌ی سوم میلادی در زمان اردشیر اول ساسانی آغاز نشده است. شهبازی نشان می‌دهد که ایده‌ی پروفسور نیولی را پیشتر در تیمه‌ی دوم سده‌ی نوزدهم ایران‌شناس آلمانی فریدریش اشپیگل پرداخت. شهبازی یقین دارد که پشتیبانی از چنین فرضیه‌ای بی‌ربط است. او شواهد و جزد حس وحدت، «تعلق به یک ملت»، را در سرود اوستایی برای میترا (مهریش) می‌بیند. ایده‌ی ایران برای هخامنشیان شناخته شده بود اما چون امپراتوری هخامنشی، در تئار ایرانیان، غیرایرانیان را نیز شامل می‌شد، به کار بردن عنوان «امپراتوری ایران» وجهی نداشت. او معتقد است، با این حال، در عصر داریوش کشورهای ایرانی (آریایی) واحدی را تشکیل دادند که شامل پارتیا، آریا، باکتریا (باختر)، سغدی (تاجیکستان کنونی) و بخش خاوری ازبکستان کنونی)، خورسمنا (خوارزم) و درانگیانا (سرزمین‌های امروزی افغانستان، پاکستان و جنوب شرقی ایران) می‌شد. در عصر پارتیان، ایالت نیشاپور، با مرکز آن آبر شهر، را گاهی ایران شهر می‌نامیدند و بنا به برخی منابع اسلامی، حتی سیستان بخشی از آن بود. امپراتوری پارتیان همچون امپراتوری هخامنشیان، شامل ایالت‌های گوناگونی با جمعیت غیرایرانی، یعنی سرزمین‌های میاندورود [بن‌النهرین] بوده است. بنابراین نمی‌شد عنوان «امپراتوری ایرانیان» را بر آن اطلاق کرد اما این بدان معنی نبود. به این عنوان از بین رفت. پیدایش دوباره‌ی عنوان ایرانشهر در عصر ساسانیان ضرورت داشت تا همه‌ی مردمان ایرانی را متحد سازد. احیای غرور ملی در بین پارتیان، پارسیان و دیگر ایرانیان حرکتی سیاسی بود. در زمان شاپور اول که نواحی بزرگی از امپراتوری، که غیرایرانیان در آن سکنا داشتند، تسخیر شد، عنوان سلطنتی «شاهنشاه ایران» به «شاهنشاه ایران و ایران» گسترش یافت.

مقاله‌ی جان گُرتیس به تنوع فرهنگی می‌پردازد که به تشکیل فرهنگ و تمدن ایرانی باری داد. او به شواهد باستان‌شناختی در ایران عصر آهن در هزاره‌ی دوم و نخست پ.م، دوره‌ی مهاجرت اقوام هند و ایرانی‌زبان، توجه دارد. شواهد برآمده از چندین کاوشگاه مهم شامل تپه‌ی مارلیک در شمال ایران و حسنلو در غرب ایران را بررسی می‌کند. تأثیر آشوریان در نتیجه‌ی لشکرکشی‌های پادشاهان متأخر آشور در کوههای زاگرس در غرب ایران که در وقایع نامه‌ی آشوری وصف می‌شود را بررسی می‌کند. اگرچه به نظر می‌رسد تأثیر نفوذ آشوریان در حسنلو مشهود نیست، اما در ناحیه‌ی بوکان هویدا است زیرا نقش کاشی‌های چندرنگ‌اش شامل موجوداتی بالدار با سر انسان و نقش شیر، بزمکاری و پرندگان شکاری است.

اگرچه درباره‌ی فرهنگ مادی مادها اطلاع کمی در دست است، آنان نخست در سده‌ی نهم پ.م در عرصه‌ی تاریخ ظاهر می‌شوند و نقش بر جسته‌های آشوری سده‌ی هشتم پ.م در عرصه‌ی مادها را تصویر می‌کنند. در حالی که برخی پژوهشگران منکر وجود هنر مادی‌اند، پژوهشگران جوان تر به این مسئله دوباره توجه کرده و کوشیده‌اند نشان دهد که فرهنگ مادی مادها را می‌توان در دست‌ساخته‌ها و لباس‌های قابل ملاحظه در نقش بر جسته‌های تخت جمشید بازشناخت.

محل حفاری شده‌ی مربوط به دوره‌ی مادها در نوشی جان در غرب ایران، معماری و فرهنگ مادی‌اش، به تفصیل بررسی می‌شود و به این توجه می‌رسد که این سکوتگاه احتمالاً حوالی ۵۵۰ پ.م منظر شده است. اگر چنین باشد، نشان می‌دهد که برخلاف نظر برخی پژوهشگران «سكنای در نواحی مادها و ققهه‌ای نداشته» است. گُرتیس از شواهد پیش‌اخامنشی، مواردی از باری‌های گوناگون به بالیدن سبک هنری هخامنشی را گرد می‌آورد. «ست بر جسته‌کاری مشهور آشوری بر روی سنگ... در تخت جمشید جلوه‌ای کاملاً

از نوع دیگر می‌یابد. نقش بر جسته‌ها در بیرونِ بناها و نه در داخل آنهاست و ریختی خصوصاً پارسی [ایرانی] دارند. او با این نظر موافق است که تأثیر پارسی در هنر یونان، به ویژه در آفریزهای پارتنون نمایان است.